

Súd: Okresný súd Bratislava V
Spisová značka: 21Cb/81/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1512205142
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 06. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Miklošková
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2013:1512205142.5

Rozhodnutie

Okresný súd Bratislava V v konaní pred samosudkyňou JUDr. Evou Mikloškovou v právnej veci žalobcu: Who is who Verlag für Personenenzyklopädien AG, Alpenstrasse 16, Postfach 4703, CH-6304 Zug, Švajčiarsko, IČ: CH-170.3.004.856-5, DIČ: 1011-075-52, zastúpeného Advokátskou kanceláriou Škamla, s.r.o., Makovického 15, 010 01 Žilina proti žalovanej: Ing. Michaela Dírerová, Pečnianska 3714/10, 851 01 Bratislava - Petržalka, IČO: 44 068 271, zastúpenej Mgr. Matejom Krajčim, advokátom, Advokátska kancelária, Májkova 1, 811 07 Bratislava o zaplatenie 484,40 Eur s prísl. takto

rozhodol:

Žaloba sa z a m i e t a .

Žalobca je p o v i n n ý nahradiť žalovanej trovy súdneho poplatku za odpor vo výške 29,--Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 147,64 Eur k rukám právneho zástupcu Mgr. Mateja Krajčiho, advokáta, Advokátska kancelária, Májkova 1, 811 07 Bratislava, všetko do troch dní po právoplatnosti rozsudku.

o d ō v o d n e n i e :

Žalobca sa žalobou podanou dňa 19.3.2012 domáhal proti žalovanej zaplatenia istiny vo výške 484,40 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 18 % ročne od 8.7.2009 do zaplatenia a náhrady trov súdneho poplatku za návrh a trov právneho zastúpenia z titulu nezaplatenej ceny za objednanú encyklopédiu a služby, ktorú žalovanej vyfakturoval faktúrou č. S. XXXX zo dňa 23.6.2009. Súdny poplatok za návrh v predpísanej výške 29,-Eur žalobca zaplatil na účet tunajšieho súdu dňa 29.3.2012.

Vo veci bol vydaný platobný rozkaz č. 26Rob/90/2012 dňa 5.4.2012, proti ktorému žalovaná v zákonnej lehote podala odpor odôvodnený tým, že žalobca nedisponuje žiadnym právnym titulom, a preto namietá existenciu žalovanej pohľadávky. Po podpísaní objednávky dňa 4.6.2009 bolo potrebné poskytnúť žalobcovi životopisné údaje, k čomu nedošlo. Ak by boli životopisné údaje zaslané žalobcovi, musel by ich zaslať po úprave na autorizáciu žalovanej a až po odsúhlasení textového návrhu, mal vzniknúť žalobcovi nárok na vystavenie faktúry. V danom prípade neboli naplnené predpoklady na vznik záväzkového vzťahu medzi účastníkmi konania. Žalobca žalovanej nikdy faktúru nezaslal. Žiadala žalobu zamietnuť. Súdny poplatok za odpor v predpísanej výške 29,-Eur bol žalovanej vyrúbený Uznesením č. 21Cb/81/2012-22 zo dňa 14.5.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.6.2012.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom právneho zástupcu žalobcu, výsluchom žalovanej, výsluchom právneho zástupcu žalovanej, výsluchom svedkyne PhDr. C. A., listinnými dôkazmi: výpisom z obchodného registra žalobcu, Objednávkou zo dňa 4.6.2009, faktúrou č. S zo dňa 23.6.2009 na sumu 484,80 Eur, listinou označenou žalobcom ako fotokópia spracovaného životopisu, fotokópiou stránky z encyklopédie, fotokópiou vyhlásenia zo dňa 4.6.2009, doručenkou zo dňa 29.5.2012, písomnými podaniami účastníkov konania k predmetu sporu, ostatným spisovým materiálom a po prejednaní veci zistil nasledovný skutkový stav:

Žalobca, prostredníctvom anonymnej osoby, ktorú žalovaná nepoznala, telefonicky opakovane kontaktoval žalovanú s ponukou akejkoľvek služby, za účelom ktorej sa dožadoval osobného stretnutia so žalovanou. Vzhľadom na to, že telefonujúca, žalovanej neznáma osoba, bola neodbytná, žalovaná napokon súhlasila so stretnutím v mieste svojho pracoviska v Bratislave, v budove na M. XX. Tu žalovanú navštívila žena, ktorá jej ukázala v malej zasadačke vedľa recepcie výtlačok knižného vydania encyklopédie, položila jej niekoľko otázok s ponukou, že by si takúto knihu mohla objednať za súčasného poskytnutia životopisných údajov a portrétnej fotografie. Zároveň žalovanej predložila na vopred predtlačenom formulári písomnú objednávku knihy Who is Who v Slovenskej republike, 6. vydanie a uviedla, že k publikovaniu životopisných údajov je potrebný súhlas a autorizácia spracovaných údajov, pričom informovala žalovanú, že len s jej písomným súhlasom a podpísaním autorizovaného vopred spracovaného životopisu, ktorý jej bude zaslaný na korekciu a odsúhlasenie, je možné životopisné údaje do pripravovanej encyklopédie zaradiť. Tieto skutočnosti mal súd preukázané výsluchom žalovanej i faxovým podaním žalobcu zo dňa 18.6.2013. Na toto stretnutie trvajúce cca 15 minút, ako vyplynulo z výsluchu svedkyne Z. C. A., sa nedostavila tá osoba, ktorá telefonicky kontaktovala žalovanú, ale iná osoba, ktorá sa na miesto stretnutia ustanovila na základe plánu, kde boli adresy a telefónne čísla. Žalobca v priebehu konania uviedol, že touto osobou bola svedkyňa Z. C. A.. Žalovaná mala svoje životopisné údaje poslať e-mailom žalobcovi, tento ich mal spracovať, následne malo byť toto spracovanie životopisných údajov žalovanej doručené na korekciu a po podpísaní a odsúhlasení korekciou upravenej verzie, malo dôjsť k vzniku záväzkového vzťahu medzi účastníkmi konania. Tieto skutočnosti mal súd nepochybne preukázané jednak výsluchom žalovanej a jednak výsluchom svedkyne Z. C. A.. Počas tohto stretnutia žalovaná podpísala dňa 4.6.2009 predtlačené formuláre s názvom „Objednávka“ a s názvom „Vyhlásenie“, bez možnosti zmeniť tu naformulované ustanovenia, teda ich obsah. Zo stretnutia ohľadne poskytnutia konkrétnych životopisných údajov nebol vyhotovený žiaden písomný záznam, ktorý by žalovaná podpísala. Žalovaná neposielala žalobcovi žiadne svoje životopisné údaje, nebola jej doručená žiadna korektúra ani faktúra. Faktúra č. S z ktorej si žalobca uplatňoval nároky žalobou podanou na súde dňa 19.3.2012, avšak bez pripojenej korektúry, bola žalovanej preukázateľne odoslaná až po podaní žaloby, teda v priebehu súdneho konania dňa 29.5.2012, čo mal súd nepochybne preukázané doručenkou s dátumom doručenia žalovanej dňa 9.6.2012.

Právny zástupca žalobcu v priebehu konania uviedol, že žalobca na podanom návrhu v celom rozsahu trvá. Žalobca a žalovaná sa v objednávke podpísanej žalovanou dňa 4.6.2009 dohodli na tom, že žalovaná zaplatí za 1 kus encyklopédie Who is Who v Slovenskej republike, 6. vydanie v plátenej väzbe a poskytnutie služby jednorazové uverejnenie portrétnej fotografie. V zmysle bodu 6 a 4 všeobecných obchodných podmienok žalobca po obdržaní objednávky vystavil faktúru na dohodnutú čiastku a vypracoval korektúrový list a zaslal ich žalovanej na adresu podľa objednávky. Svoje tvrdenie opieral o fotokópiu priloženého poštového podacieho hárku, na ktorom pečiatka pošty ani dátum podania nebol čitateľný. V neskoršom písomnom podaní uvádzal, že k odoslaniu faktúry spolu s korektúrou malo dôjsť dňa 23.6.2009. Ďalej uviedol, že adresa M. XX, Bratislava nie je adresou, kde sa žalovaná v čase podpisu objednávky náhodne nachádzala. Na uvedenej adrese žalovaná vykonáva v súlade so zápisom v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov SR svoju činnosť ako znalec z odboru stavebníctva. Žalovanou vypracované znalecké posudky dostupné na internete sú rovnako označené adresou M. ulice v I.. Žalobca zaslal žalovanej faktúru na adresu, na ktorej je miesto výkonu činnosti žalovanej. Nie je dôvod pochybovať o tom, že zásielka s faktúrou bola žalovanej zasielaná správne a bola jej riadne doručená. Žalobca pred súdom tvrdil, že žalovaná pred podpisom objednávky poskytla žalobcovi životopisné údaje za účelom zverejnenia v encyklopédii. Spracované životopisné údaje v podobe korektúrového listu zaslal žalovanej spolu s faktúrou. Žalovaná na korektúrový list nereagovala. Žalobca nemal povinnosť žalovanú vyzývať na realizáciu korektúry, preto zverejnil životopisné údaje žalovanej v encyklopédii v nezmenenej podobe. Súhlas so spracovaním a zverejnením údajov vyplýva z bodu 1 všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú nedeliteľnou súčasťou originálu objednávky. Súhlas rovnako vyplýva z vyhlásenia podpísaného žalovanou dňa 4.6.2009. Samotné zverejnenie životopisu v encyklopédii je bezplatné a neviaže sa na objednanie si encyklopédie, či iných služieb spoločnosti žalobcu. Zverejnenie životopisu nie je predmetom objednávky ani predmetom sporu. Ako z objednávky vyplýva žalovaná si zvolila platbu vopred, čo znamená, že žalovaná najprv zaplatí a potom jej bude dodaná v zmysle objednávky encyklopédia, ktorú je žalobca pripravený žalovanej ihneď po

zaplatení doručiť. K portrétnej fotografii uviedol, že žalovanej bol známy následok nedodania fotografie z bodu 9 všeobecných obchodných podmienok. Objednávka zakladá nepomenovanú zmluvu, ktorá je čiastočne zmluvou kúpnu a čiastočne zmluvou o dielo. Tým, že bol v encyklopédii zverejnený životopis žalovanej, bol do istej miery ovplyvnený obsah encyklopédie samotnej. Navyše žalobca najprv zozbiera objednávky a potom vyhotoví iba toľko encyklopédii koľko zodpovedá objednávkam. K tomuto tvrdeniu žalobca súdu nepredložil žiaden právne relevantný dôkaz. Ďalej uviedol, že encyklopédia bola na základe objednávky žalovanej vyhotovená špeciálne pre ňu. Redaktor žalobcu sa prostredníctvom telefonistky vopred dohodol so žalovanou na stretnutí, na ktorom mala žalovaná poskytnúť rozhovor za účelom jeho spracovania ako životopisu, ktorý sa má uverejniť v encyklopédii, ktorý si žalovaná samozrejme mohla objednať, o čom bola informovaná.

Žalovaná a jej právny zástupca v konaní uviedli, že žalovaná urobila potom, čo sa dohodla na stretnutí telefonicky, krátky rozhovor, nevie či to bolo so svedkyňou A., nakoľko si ani meno ani tvár nepamätá. Určite však vie, že životopisné údaje jej neodovzdala. Žalobca zrejme na vyhotovenie životopisu použil jej osobné údaje podľa informácií získaných z internetu, kde sa publikujú výsledky jej pracovnej činnosti a iné údaje. Korektúrový list jej nebol doručený. Nebola jej doručená ani faktúra, to sa stalo až po podaní odporu v priebehu konania. Je toho názoru, že podpísaná objednávka nie je záväzná, lebo neboli naplnené podstatné náležitosti záväzkového vzťahu. Formulár si pred podpísaním neprečítala podrobne, nakoľko bola informovaná, že bez autorizácie nie je možné plniť. Viac sa vecou nezaoberala. Právny zástupca poukázal na to, že žalobcovi bola známa aj e-mailová adresa žalovanej, uvádza ju v predloženej listine, označenej ako korektúra, mohol preto aj touto formou žalovanej poslať korektúrový list, čo sa nestalo. Nebola jej takto doručená ani faktúra. Konanie žalobcu považuje za nekalú činnosť, z predloženej objednávky nie je jasné či sa jedná o zmluvu spotrebiteľskú, občianskoprávnú alebo obchodnú. Na rovnopise objednávky žalovanej sa IČO neuvádza, ale na objednávke žalobcu je dopísané iným perom i písmom. Korektúra predložená žalobcom nie je nikým podpísaná, chýba na nej dátum, je to listina bez výpovedného významu. Žiada žalobu ako nedôvodnú zamietnuť a zaviazat' žalobcu k náhrade trov konania žalovanej ako vyčísli do troch dní.

Svedkyňa Z. C. A. pri výsluchu uviedla, že pracovala pre žalobcu na základe dohody alebo zmluvy, ktorej názov si nepamätá, asi 7 rokov, a to do roku 2009 alebo 2010. Telefonicky klientov nekontaktovala, ona len robila podľa plánu s adresami, ktorý obdržala od žalobcu, rozhovory. Či to bolo aj so žalovanou si už nepamätá, nepamätá si ani miesto konania. Po nahliadnutí do objednávky, uviedla, že je to jej písmo, objednávku vyplnila. Jej podpis sa tam však nenachádza. Zrejme neskôr do svojho rovnopisu doplnila aj IČO žalovanej. Pri stretnutí s klientom sa stáva, že klient už má pripravený životopis, alebo sa dohodnú, že ho pošle žalobcovi poštou alebo e-mailom. Sama si robí poznámky z rozhovoru, ale tieto nedáva klientovi podpísať, odovzdávala ich rukopis žalobcovi. Ani fotografiu nepreberá, ale ju klient zasiela elektronicky alebo poštou žalobcovi. Žalobca potom robí korektúrový list, ktorý zasiela na odsúhlasenie klientovi. Po nahliadnutí do spisu uviedla, že korektúrový list v podobe ako ho súdu doručil žalobca sa klientovi nezasiela, toto je interný doklad žalobcu. Vyhotovený korektúrový list, aký videla v centrále u žalobcu, sa vyhotovuje na hlavičkovom papieri s logom žalobcu, je riadne podpísaný a je tam aj dátum. Ak sa nepodarí doručiť, doručuje sa aj viackrát, lebo bez odsúhlasenia objednávateľom, nemôže byť životopis uverejnený v encyklopédii. Trvala na tom, že pred uverejnením životopisu musí prebehnúť korešpondencia medzi klientom a firmou, korektúrový list musí byť podpísaný klientom. Žalobca ju nepožiadala o ďalší kontakt alebo stretnutie so žalovanou, pre prípad prípadného doručenia korektúrového listu.

Podľa § 269 ods. 2 Obch. zák., účastníci môžu uzavrieť aj takú zmluvu, ktorá nie je upravená ako typ zmluvy. Ak však účastníci dostatočne neurčia predmet svojich záväzkov, zmluva nie je uzavretá.

Podľa § 409 ods. 1 Obch. zák., kúpnu zmluvou sa predávajúci zaväzuje dodať kupujúcemu hnutel'nú vec (tovar) určenú jednotlivo alebo čo do množstva a druhu a previesť na neho vlastnícke právo k tejto veci a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu.

Podľa § 448 ods. 1 Obch. zák., kupujúci je povinný zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

Podľa § 365 veta prvá Obch. zák., dlžník je v omeškaní, ak nespĺní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom.

Podľa § 369 ods. 1 veta prvá a druhá Obch. zák., ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 265 Obch. zák., výkon práva, ktorý je v rozpore so zásadami poctivého obchodného styku, nepožíva právnu ochranu.

Na základe vykonaných dôkazov, zisteného skutkového stavu a za použitia vyššie cit. ustanovení Obch. zák., súd dospel k záveru, že žalobe nie je možné vyhovieť.

Žalobca, prostredníctvom telefonistky kontaktoval žalovanú. Následne na dohodnuté miesto vyslal svedkyňu Z. C. A., teda nie svoju redaktorku, ako uvádza v písomnom podaní, ale osobu konajúcu na živnosť a obchodnú zmluvu so žalobcom. J. podľa plánu, ktorý obdržala od žalobcu s uvedením adresy pracoviska žalovanej, urobila so žalovanou krátky rozhovor, prezentovala jej encyklopédiu vydávanú žalobcom, informovala ju o možnosti uverejnenia životopisných údajov a fotografie v nasledujúcom vydaní encyklopédie s tým, že k tomu je potrebný písomný súhlas a odsúhlasenie korektúrového listu, ktorý jej zašle žalobca. Súčasne predložila žalovanej vopred naformulované tlačivá objednávky a vyhlásenia, ktoré žalovaná podpísala dňa 4.6.2009. Jeden rovnopis objednávky odovzdala žalovanej. Svoje poznámky z rozhovoru žalovanej neprečítala, ani jej ich nedala podpísať. Nie je preto zrejmé, aké životopisné údaje z rozhovoru so žalovanou bez autorizácie, žalobcovi odovzdala. Žalobca rukopis svedkyne z rozhovoru ako dôkaz súdu nepredložil. Nepredložil ani životopisné údaje od žalovanej, ktoré by mu zaslala poštou alebo e-mailom spolu s fotografiou. Nepreukázal ani svoje tvrdenie, že žalovanej doručil korektúrový list spolu s faktúrou dňa 23.6.2009. Vzhľadom na to, že pripojený poštový podací hárok, na ktorom absentuje dátum podania, nemá žiadnu dôkaznú silu a žalobca nepredložil súdu ani vrátenú zásielku z adresy, na ktorú mala byť táto zásielka doručená, teda s uvádzaným dátumom 23.6.2009, alebo vrátenú doručenkú s podpisom žalovanej, žalobca v tomto smere neuniesol dôkazné bremeno. Doručenie faktúry súdu preukázal, avšak až dňa 9.6.2012, teda po podaní žaloby. Z obsahu žalovanou podpísanej objednávky je zrejmé, že podpis žalobcu v origináli tu chýba. Teda nie je naplnená jednou stranou požadovaná písomná forma ako podmienka vzniku záväzkového vzťahu pre absenciu podpisu oprávnenej osoby zo strany žalobcu. Z predloženého návrhu zmluvy nepochybne vyplýva, že k objednaniu encyklopédie malo dôjsť za súčasného poskytnutia životopisných údajov žalovanej žalobcovi. Táto súčasť sa však v súčasnosti so žalovanou nespĺnila. Žalobca súdu predložil fotokópiu jednej stránky, kde sa nachádzali údaje o žalovanej, nebola však súdu predložená ani k nahliadnutiu encyklopédie, ktorej zaplatenia sa v konaní voči žalovanej domáhal. Teda nepreukázal súdu ani reálne plnenie. V rozpore s výpoveďou svedkyne PhDr. C. A. súdu tvrdil, že nebolo jeho povinnosťou vyzývať žalovanú na odsúhlasenie korektúry. Súdu žalobca ani nevysvetlil, prečo v prípade, že by sa mu nepodaril písomný kontakt so žalovanou, nepoužil kontakt telefonický, hoci pred samotným stretnutím telefonátmi žalovanú kontaktoval opakovane dovtedy, kým si stretnutie nedohodol. Vzhľadom na tieto praktiky, veľkú aktivitu zo strany žalobcu pred vykonaním rozhovoru a takmer žiadnu po podpísaní objednávky, súd sa stotožnil s tvrdením právneho zástupcu žalovanej, že zo strany žalobcu išlo o nekalé praktiky pri získavaní objednávateľov jeho encyklopédie, čo je v rozpore so zásadou poctivého obchodného styku, ktoré konanie nepožíva právnu ochranu. Súd preto žalobu z vyššie uvedených dôvodov ako nedôvodnú v celom rozsahu zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods.1 veta prvá O.s.p., priznal žalovanej, ktorá mala vo veci plný úspech, proti žalobcovi, ktorý vo veci úspech nemal, náhradu trov účelne vynaložených na uplatnenie práva. Žalovanej vznikli trovy zaplatením súdneho poplatku za odpor v zákonnej výške 29,-- Eur. Ďalej jej vznikli trovy právneho zastúpenia za tri úkony právnej pomoci advokátom (prevzatie vecí a príprava, účasť na pojednávaní dňa 18.4.2013 a dňa 18.6.2013) po 33,20 Eur/úkon a trikrát režijný paušál po 7,81 Eur/úkon, spolu v čiastke 123,03 Eur + 20 % DPH v sume 24,61 Eur, celkom podľa vyhl. č. 655/2004 Z.z. účelne a preukázateľne vynaložené náklady právneho zastúpenia žalovanej na obranu práva činili 147,64 Eur. Žalovaná si uplatnila aj náhradu trov konania za dva úkony - odvolanie

proti rozhodnutiu, ak nejde o rozhodnutie vo veci samej, a vyjadrenie k takémuto odvolaniu, a to zo dňa 22.1.2013 a zo dňa 13.3.2013, po 16,60 Eur/úkon a dvakrát režijný paušál po 7,81 Eur/úkon. Za tieto úkony súd žalovanej náhradu rov konania voči žalobcovi nepriznal.

21Cb/81/2012-98

Podanie zo dňa 22.1.2013, je len ospravedlnenie neúčasti na pojednávanie, za ktorý úkon odmena advokátovi neprináleží a podanie zo dňa 13.3.2013 je odvolanie voči uzneseniu súdu, ktorým žalovanej bola uložená povinnosť zaplatiť náhradu žalobcovi podľa § 147a ods. 2-6 O.s.p., o ktorom odvolaní ešte nebolo rozhodnuté. Preto o trovách odvolacieho konania súd rozhodne až v odvolacom konaní, resp. po právoplatnosti rozhodnutia odvolacieho súdu.

Poučenie:

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, na tunajšom súde písomne, dvojmo.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti tomuto rozsudku možno odôvodniť len tým, že: a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p., b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§ 205a/, f) rozhodnutie súdu vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Okresný súd Bratislava V
v Bratislave dňa 18.6.2013

JUDr. Eva Miklošková
sudkyňa

Za správnosť: J.Lužová